



# SOGN OG FJORDANE FYLKESKOMMUNE

## KULTURAVDELINGA

### SØKNAD OM KULTURMIDLAR

**SØKNADSRIST: 1. mars**

NB! Alle må fylle ut 1. side i søknadsskjemaet.

Søklar: <u>IDAR STEGANE</u>	Tlf: a/ <u>924 94 659</u>
p: <u>924 94 659</u>	
Adresse: <u>NILS LANGHESS VEI 74, 5148 FYLLINGSDALEN</u>	
Kontaktperson: <u>IDAR STEGANE</u>	Tlf. a/p: _____
E-postadresse: <u>idarstegane@gmail.com</u>	

Vald leiar: <u>IDAR STEGANE</u>	Tlf. _____
a: <u>924 94 659</u>	
Adresse: _____	Tlf. p: _____
E-postadresse: <u>idarstegane@gmail.com</u>	

Søknaden gjeld: \_\_\_\_\_ Kryss av: \_\_\_\_\_

- A) grunnstønad/drift av organisasjon
- B) enkelttiltak/aktivitet(ar)/prosjekt
- C) kulturstipend

Evt. tilskot skal sendast til:	
Namn: <u>IDAR STEGANE</u>	Tlf. a: _____
Adresse: <u>Nils Langhelles vei 74, 5148 Fyllingsdalen</u>	Tlf. p: _____
Post/bankgiro: <u>9355 12 24072</u>	Organisasjonsnr.: _____
E-postadresse: <u>idarstegane@gmail.com</u>	

Stad: <u>Fyllingsdalen, Bergen</u>	Dato: <u>16. februar 2018</u>
------------------------------------	-------------------------------





**B) SØKNAD OM TILSKOT TIL ENKELTTILTAK /  
AKTIVITETSSTØNAD / PROSJEKTMIDLAR**

**Søknaden gjeld** ei ny og utvida utgåve av boka *Kjære Tomasine! brev til Tomasine Tolleivsdatter Vasset 1902–1931*, som eg gav ut i 2015. Det er ei samling av 80 brev sende til Tomasine, stemor til mor mi, og foreldra på garden Vasset i Eikefjord. Til boka har eg skrive innleiing om dei slektingane som har skrive storparten av breva eller er omtala i dei. Andre namn og saker og ord og uttrykk forklarar eg med notar på sidene under breva.

Denne boka er utseld, og eg snakka med forlaget om eit nytt opplag. For nokre veker sidan dukka det så opp 20 brev til i gamlehuset på garden. Eit nytt opplag av boka vil difor ikkje duge. Det må til ei ny og utvida utgåve. Mor bad meg om å "ta vare på desse breva". Det er 100 brev, men dei er korte, dei fleste går på ei side, og med innleiing, litteraturliste m.m. vert det kapt 150 sider. Brev gir eg så til Universitetsbiblioteket i Bergen.

Dei midlane eg søker om, skal brukast til å finansiere ny og utvida utgåve av boka, Den fyrste utgåva kosta meg 28.000 kroner av eigne midlar. Når det gjeld skildring av boka, viser eg elles til de vedlagde baksideteksten som eg skreiv til fyrsteutgåva. **Vedlegg 1.**

**Målgruppe for tiltaket.** Eg ser på tiltaket som tilrettelegging av kjelder og supplement til lokal og regional historie. Nokre brev er skrivne på Vasset og sende til Tomasine som om våren og sommaren 1910 var i teneste på eit bruk i Mulelid i Midtgulen, Bremanger herad, og dei fortel om liv og arbeid heime, våronn, slått, støsliv, basar, grannar m.m. Mange brev kan plasserast i ein ring rundt utanfor Eikfjord: Naustdal, Osen i Høydalsfjorden, Lendinga mot Barlindbotnen, Bremanger; stort sett ytre Sunnfjord. To generasjonar koner på Vasset kjem frå grenda Eimhjella i Hyen i Nordfjord. Kvinner på andre bruk vert gifte med hyarar. Også Sogn er nærverande i breva Ei granne-kvinne er gift i Flolia i Gulen. Men særleg er det jenteskulen i Kroken som kjem i lyset. Der er den flittige bevskrivaren Oljana, syster til Tomasine, lærar i handarbeid og matlaging. Ho vart etterkvart tæringssjuk og innlagd på sanatoriet i Luster. Brev frå henne handlar ofte om sjukdom, også fordi broren og niesa på Vasset var sjuke og døydde. Mange brev er også frå slektingar i Bergen. Og ein heil bunke er frå ei veninne på Sunnmøre som Tomasine var saman med i Muleli. Brev handlar elles om næring og samhandel, slit og strev, tunnestav i Kjærleik og giftarmål og nye born.

Denne skissa viser og at her er finst eit mangearta stoff som vil kunne nyttast i skulen til sær oppgver og samarbeid, t.d. mellom Firda vg. på Sandane og Flora vg. og ungdomsskuane i Hyen og Eikefjord. **VEDLEGG 2**

**KOSTNADER:**

Digital trykk,  
lange, softcover .....kr. 12.700,-  
.....kr.  
Korrektur .....kr. 3.200,-  
.....kr.  
25% MVA .....kr. 3.975,-  
.....kr.

SAMLA

kr. 19.875,-

**FINANSIERING:**

Eigne midlar:  
Kommunalt tilskot  
Statstilskot, U1B  
Fylkeskommunen  
Andre tilskot

**VEDLEGG 3**  
kr. 6.875,-  
kr. ....  
kr. .... avslag  
kr. 8.000,-  
kr. 5.000,- søkt Trill  
kr. .... Ord

SAMLA

kr. 19.875,-

Søknadssum til fylkeskommunen:

kr. 8.000,- - åtte tusen -